

**Mitgliederversammlung Geschäftsjahr 2022  
Unterlagen für die Durchführung vom 11. Mai 2023**

## **Inhalt**

- Protokoll MV 2022
- Jahresbericht des Präsidenten zum Geschäftsjahr 2022
- Budget, Rechnung 2022
- Bilanz 2022
- Erfolgsrechnung 2022
- Revisorenbericht 2022
- Wertschriftenverzeichnis 2022
- Wahlen

## PROTOKOLL

**Mitgliederversammlung, Donnerstag, 12. Mai 2022**  
**16.00 – 16.30 Uhr, ZHAW Winterthur**

Vorsitz: Ruedi Ulmann, Bauherr AI (Präsident)  
Protokoll: Alex Müller (Geschäftsführer)  
Anwesend: 15 Mitglieder

### Traktanden

1. Begrüssung / Präsenzaufnahme, Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll der MV 2020 / 2021
3. Jahresbericht des Präsidenten zum Geschäftsjahr 2021
4. Jahresrechnungen 2021 / Revisorenbericht
5. Entlastung des Vorstandes und der Geschäftsstelle
6. Verabschiedungen / Wahlen
7. Ausblick des Präsidenten
8. Allgemeine Umfrage

### **Traktandum 1 - Begrüssung, Präsenzaufnahme und Wahl der Stimmenzähler**

Der Präsident Ruedi Ulmann begrüsst die Anwesenden zur Mitgliederversammlung 2022. Diverse Mitglieder haben sich bei der Geschäftsstelle entschuldigt.

Aufgrund der Präsenzliste sind 15 stimmberechtigte Mitglieder anwesend. Das absolute Mehr beträgt 9 Stimmen.

Als Stimmenzähler wird Matthias Gfeller, Winterthur, vorgeschlagen und einstimmig bestätigt.

Die Einladung mit Traktanden sowie die Unterlagen wurden rechtzeitig zugestellt (gemäss Statuten 30 Tage im Voraus) und liegen heute auch auf. Der Präsident stellt die Traktandenliste zur Diskussion. Es werden keine Änderungen an der Traktandenliste gewünscht.

### **Traktandum 2 - Protokoll der MV 2020 / 2021**

Anlässlich der Mitgliederversammlung vom 20.9.2019 in Schaffhausen wurde im Rahmen der Genehmigung der Statutenrevision von der zweijährlich stattfindenden Mitgliederversammlung auf eine jährliche Mitgliederversammlung gewechselt. Aufgrund der Corona-Situation hat der Vorstand entschieden, ausnahmsweise – trotz Statutenänderung – aufgrund der besonderen Lage, die Mitgliederversammlung über zwei Geschäftsjahre und in schriftlicher Form durchzuführen.

Das Protokoll lag den Unterlagen bei. 104 Mitglieder haben sich an der schriftlichen Beschlussfassung beteiligt. Das Protokoll liegt ebenfalls auf. Auf die mündliche Verlesung des Protokolls kann daher verzichtet werden. Das Protokoll steht zur Diskussion offen.

Es gibt keine Wortmeldungen.

#### ***Abstimmung:***

Das Protokoll wird ohne Gegenstimme genehmigt und dem Verfasser verdankt.

### **Traktandum 3 - Jahresbericht des Präsidenten zum Geschäftsjahr 2021**

Auch der Jahresbericht wurde mit den Unterlagen zugestellt oder konnte bei der Geschäftsstelle bestellt werden. Auch liegt der Geschäftsbericht auf. Auf die mündliche Verlesung wird ebenfalls verzichtet.

Der Präsident Ruedi Ulmann führt aus, dass die Corona-Situation auch 2021 leider nicht stabil war und die EspaceSuisse NO es daher als richtig erachtete, eine gewisse Zurückhaltung zu üben. Die Aktivitäten waren denn auch überschaubar.

Die EspaceSuisse NO hat sich an der Veranstaltungsreihe des Vereins Metropole Schweiz; Aggloland Schweiz, beteiligt (Patronat), wovon auch die Mitglieder profitieren können. In diesem Sinne dankt der Präsident den Mitgliedern für das Verständnis.

Ergänzende Ausführungen bzw. eine Diskussion werden nicht gewünscht.

#### ***Abstimmung:***

Vom Geschäftsbericht wird ohne Gegenstimme in zustimmendem Sinne Kenntnis genommen und dem Verfasser verdankt.

#### **Traktandum 4 - Jahresrechnungen 2021 / Revisorenbericht**

Die Jahresrechnung ist in den Unterlagen enthalten und liegt auf.

Bei einem Aufwand von CHF 26'437.43 und Einnahmen von CHF 75'009.00 schliesst die Jahresrechnung mit einem Gewinn von CHF 48'571.57 ab. Die finanzielle Basis der EspaceSuisse NO ist mit einem Vermögen von CHF 535'105.87 sehr gesund. Der Vorstand macht sich Gedanken, wie diese Mittel in Zukunft zielgerichtet eingesetzt werden können.

Die Diskussion wird nicht gewünscht.

#### **Traktandum 5 - Entlastung des Vorstandes und der Geschäftsstelle**

Der Revisorenbericht ist Teil der Unterlagen und liegt auf. Die beiden Revisoren lassen sich entschuldigen. Der Vizepräsident Stephan Tobler verzichte auf das Vorlesen des Revisorenberichts, steht aber für Fragen gerne zur Verfügung. Die Diskussion wird nicht gewünscht. Die Arbeit der Revisoren wird verdankt.

#### ***Abstimmung:***

Die Jahresrechnung 2021 wird einstimmig gutgeheissen und dem Vorstand und der Geschäftsstelle wird Entlastung erteilt.

#### **Traktandum 6 - Verabschiedungen und Wahlen**

Nach Art. 7 lit. c der Statuten der EspaceSuisse NO (dat. 18.10.2019) werden der Vorstand sowie die ordentlichen Rechnungsrevisoren und ein Ersatzrevisor auf je eine Amtsdauer von vier Jahren gewählt. Gemäss Art. 8 Ziff. 1 der Statuten tritt die ordentliche Mitgliederversammlung jährlich zusammen.

Anlässlich der Mitgliederversammlung vom 20. September 2017 wurden der Vorstand und die Revisoren / die Revisorin im Rahmen der Gesamterneuerungswahl für 4 Jahre (2018 - 2021) gewählt bzw. bestätigt.

#### ***Gesamterneuerungswahlen / Ersatzwahlen in den Vorstand:***

Nach Art. 9 Ziff. 2 der Statuten besteht der Vorstand aus mindestens 7 und maximal 13 Mitgliedern. Die Vorstandsmitglieder repräsentieren das Vereinsgebiet (Kantone) und die Mitgliedergruppen (Kantonsregierungen, Verwaltung, Gemeinden, Städte, Private).

Der heutige Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern:

- Ruedi Ulmann, Bauherr Appenzell I.Rh., Präsident
- Stephan Tobler, Gemeindepräsident Egnach TG und Kantonsrat, Vizepräsident
- Dölf Biasotto, Landammann, Departement Bau und Volkswirtschaft, Kanton A.Rh.
- Peter Stocker, Abteilungsleiter Raumentwicklung und Geoinformation Kanton GL (a.D)
- Ralph Etter, Leiter Amt für Raumentwicklung und Geoinformation Kanton SG
- Jens Andersen, Stadtbaumeister, Amt für Städtebau Winterthur
- Marcel Angele, Leiter Stadtplanung Schaffhausen
- Peter Kotz, InterUrban AG, Zürich
- Dr. Matthias Gfeller, Planungs-Atelier Gfeller, Effretikon
- Dr. Angelus Eisinger, Direktor RZU, Zürich

Als Revisoren amten:

- Martin Walser, Leiter Rechnungswesen DBU Kanton Appenzell A.Rh.
- Reto Angehrn, Leiter Finanzamt Stadt Frauenfeld
- Bernadette Lang, lic. iur., BUD Appenzell I.Rh. (Ersatzrevisorin)

#### Rücktritte:

- Dölf Biasotto, Landammann Appenzell A. Rh., Direktor Departement Bau und Volkswirtschaft, hat aus zeitlichen Gründen seinen Rücktritt auf die Mitgliederversammlung 2022 erklärt. Er kann heute nicht an der Versammlung teilnehmen.
- Peter Stocker, Abteilungsleiter Raumentwicklung und Geoinformation Kanton GL ist Ende Sommer 2021 in Pension gegangen und hat daher seinen Rücktritt auf die Mitgliederversammlung 2022 erklärt.
- Ansonsten sind keine weiteren Rücktritte eingegangen.

#### Würdigung der ausscheidenden Vorstandsmitglieder:

- Dölf Biasotto wurde an der Mitgliederversammlung vom 20.9.2017 nach seiner Wahl in den Regierungsrat AR in den Vorstand der RPG NO bzw. des heutigen EspaceSuisse NO gewählt. Es war bis heute Tradition, dass der Kanton AR durch die Regierung im Vorstand vertreten war. Wir haben das Engagement und die Präsenz von Dölf Biasotto in unserer Vereinigung sehr geschätzt. Er hat sein Engagement trotz hoher zeitlicher Belastung sehr ernst genommen und hat mit einer hohen Präsenz gegläntzt. Wir verstehen aber auch, dass es sein Amt aktuell nicht mehr zulässt. Wir verabschieden Dölf Biasotto mit dem besten Dank und den besten Wünschen für die Zukunft
- Peter Stocker wurde an der MV vom 10.11.2009 in den Vorstand gewählt. Er hat damals die Nachfolge des Kantonsplaners des Kantons Glarus übernommen. Es freut uns, dass Peter Stocker heute anwesend ist. Peter Stocker war immer ein Mann des Machbaren, er setzte sich im Vorstand auch immer dafür ein, dass wir die Themen auf den Boden bringen und uns nicht in theoretischen Sphären verlieren. Als Kantonsplaner von GL musste er auch im Beruf die Ressourcen gezielt einsetzen. Wir danken Peter Stocker für sein langes Engagement in unserer Vereinigung und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute

#### ***Ersatzwahl in den Vorstand:***

Auf Anfrage stellen sich folgende Personen als Vorstandsmitglieder zur Verfügung:

- Markus Fäh, Kantonsplaner, Leiter Amt für Raum und Wald, Kanton Appenzell A. Rh.  
Markus Fäh ist studierter Raumplaner. Er hat Berufserfahrung in der Privatwirtschaft, wo er in verschiedenen Ingenieurbüros als Projektleiter in den Bereichen Geoinformation und Verkehrsplanung arbeitete. Bevor er ab 1.1.2021 Kantonsplaner von AR wurde, war er seit 2014 Stadtplaner von Rorschach.
- Agnes Heller, Bereichsleiterin Bau und Umwelt der Gemeinde Glarus Nord  
Agnes Heller ist Architektin und hat bereits einige berufliche Stationen hinter sich, u.a. Auslandsaufenthalte in Holland und Brüssel, als Projektleiterin Stadträume IBA Basel und bei der Planpartner AG.

#### **Antrag:**

- Markus Fäh, Kantonsplaner Appenzell A. Rh, und Agnes Heller, Bereichsleiterin Bau und Umwelt, Glarus Nord seien als neue Vorstandsmitglieder für die Amtsperiode 2022 – 2025 zu wählen.
- Ruedi Ulmann, Bauherr AI, sei als Präsident der EspaceSuisse NO zu bestätigen.
- Der Gesamtvorstand sei für die Amtsperiode 2022 – 2025 zu bestätigen.
- Die Revisoren seien für die Amtsperiode 2022 – 2025 zu bestätigen.

Die Diskussion wird nicht gewünscht.

**Abstimmung:**

- Die vorgeschlagenen Markus Fäh, Kantonsplaner Appenzell A.Rh, und Agnes Heller, Bereichsleiterin Bau und Umwelt, Glarus Nord werden einstimmig und mit Applaus für die Amtsperiode 2022 – 2025 in den Vorstand der EspaceSuisse NO gewählt.
- Ruedi Ulmann, Bauherr AI, wird einstimmig und mit Applaus, als Präsident der EspaceSuisse NO bestätigt.
- Die übrigen Vorstandsmitglieder werden gesamthaft und einstimmig für die Amtsperiode 2022 – 2025 bestätigt.
- Die Revisoren werden für die Amtsperiode 2022 – 2025 bestätigt.

**Traktandum 7 - Ausblick des Präsidenten**

Der Präsident Ruedi Ulmann hofft, dass die Normalität auch über den Sommer 2022 hinaus langfristig anhält und Veranstaltungen wie heute wieder die Regel sind. Die EspaceSuisse NO plant für 2022 daher eine weitere Feierabendveranstaltung am, Donnerstag, 10. November 2022, 16.00 – 18.30 Uhr

Ebenfalls ist eine weitere Ausschreibung des "RPG NO Preises" vorgesehen (6. Ausschreibung). Die EspaceSuisse NO hat sich im Rahmen ihres Vereinszwecks u. a. zum Ziel gesetzt, innovative Ideen und Projekte, welche zu einer nachhaltigen räumlichen Entwicklung und / oder zur Verbesserung der Lebensqualität beitragen, öffentlich bekannt zu machen und über die Verleihung des Raumplanungspreises auch mit CHF 10'000.– zu honorieren. Die Ausschreibung des Wettbewerbes erfolgt periodisch (alle 2 - 3 Jahre), letztmals 2019. Teilnahmeberechtigt sind Gemeinden und Städte aus dem Vereinsgebiet der EspaceSuisse NO.

**Traktandum 8 - allgemeine Umfrage**

Die Umfrage wird nicht benutzt.

Für das Protokoll:



Alex Müller, Geschäftsführer

St. Gallen, 13. Mai 2022

Appenzell, März 2023

## **Bericht des Präsidenten zum Geschäftsjahr 2022 EspaceSuisse NO**

### **1. Vorstand**

Dem Vorstand gehören folgende Personen an:

- Ruedi Ulmann, Bauherr Appenzell I.Rh., Präsident
- Stephan Tobler, Kantonsrat, ehemaliger Gemeindepräsident Egnach TG, Vizepräsident
- Markus Fäh, Leiter Amt für Raum und Wald Appenzell A.Rh,
- Agnes Heller, Bereichsleiterin Bau und Umwelt, Glarus Nord
- Ralph Etter, Leiter Amt für Raumentwicklung und Geoinformation Kanton SG
- Jens Andersen, Stadtbaumeister, Amt für Städtebau Winterthur
- Marcel Angele, Leiter Stadtplanung Schaffhausen
- Peter Kotz, InterUrban AG, Zürich
- Dr. Matthias Gfeller, Planungs-Atelier Gfeller, Kemptthal
- Dr. Angelus Eisinger, Direktor RZU, Zürich

Aufgabe des Vorstandes ist es in erster Linie, die EspaceSuisse NO zu positionieren, die Aktivitäten der EspaceSuisse NO zu organisieren, sowie den Verein administrativ zu führen. Die EspaceSuisse NO lebt vom Know-how und vom Netzwerk der Vorstandsmitglieder. Um die Kontakte und das spezifische Wissen der Vorstandsmitglieder noch besser nutzen und die Geschäftsstelle inhaltlich stärker unterstützen zu können, wurde neu ein Ressortsystem eingeführt. Ziel ist eine "Themenhüterschaft" und "Initiierung von Aktivitäten" zusammen mit der Geschäftsstelle.

Der Vorstand ist 2022 an drei Sitzungen zusammengekommen wo insbesondere folgende Traktanden und Themen behandelt wurden:

- Anwerbung von neuen Vorstandsmitgliedern
- Vorbereitung und Durchführung der Mitgliederversammlung mit Rahmenprogramm
- Einführung des Ressortsystems im Vorstand
- Behandlung von Anträgen auf Veranstaltungs- und Projektunterstützung
- Erarbeitung einer internen Richtlinie zur Projektunterstützung
- Arbeit in der Ad hoc Arbeitsgruppe urbane Qualitäten
- Festlegung eines Jahresthemas und der Aktivitäten
- Initiierung neue Homepage zusammen mit EspaceSuisse und weiteren Sektionen

### **2. Veranstaltungen**

Im 2022 wurden folgende Veranstaltungen durchgeführt:

- 12.5.2022: ordentliche Mitgliederversammlung in den Räumlichkeiten der ZAHW Winterthur, Departement Architektur, Gestaltung und Bauingenieurwesen.
- 12.5.2022 Rahmenveranstaltung zur Mitgliederversammlung zum Thema "Die Transformation von Einfamilienhausgebieten gestalten", Inputreferat von Andreas Jud, Architekt und wissenschaftlicher Mitarbeiter an der ZHAW sowie Quartiersspaziergang im Tössfeld, Winterthur.

### **3. Weitere Aktivitäten**

Neben den eigenen Veranstaltungen hat die EspaceSuisse NO 2022 folgende weitere Aktivitäten mit Bezug zur Region NO unterstützt, wovon nicht zuletzt auch ihre Mitglieder profitieren können:

- Unterstützung und Patronat der Veranstaltung "Aggloland Schweiz - Stadt, Land Zwischenstadt" – Bodenseeregion - Grenzen dicht? Grenzen weg?  
Erkundungsrundgang mit Inputs und offener Podiumsdiskussion sowie Austausch mit Fokus Detailhandel, Digitalisierung und Zusammenarbeit in einer Grenzregion vom 13.5.2022
- Unterstützung und Patronat des 3. Schweizer Landschaftskongresses vom 8. und 9. September 2022 in Rapperswil zum Thema "Hin zu einer neuen Landschaftskultur".

Ebenfalls war eine weitere Ausschreibung des "RPG NO Preises" vorgesehen (6. Ausschreibung). Die EspaceSuisse NO hat sich im Rahmen ihres Vereinszwecks u. a. zum Ziel gesetzt, innovative Ideen und Projekte, welche zu einer nachhaltigen räumlichen Entwicklung und / oder zur Verbesserung der Lebensqualität beitragen, öffentlich bekannt zu machen und über die Verleihung des Raumplanungspreises zu honorieren. Die Ausschreibung des Wettbewerbes erfolgt periodisch (alle 2 - 3 Jahre), letztmals 2019. Der Raumplanungspreis sollte zum Jahresthema "Transformation von EFH-Quartieren" ausgeschrieben werden. Dabei steht nicht in erster Linie die Transformation im Sinne des Abbruchs / Wiederaufbaus im Zentrum, sondern eine qualitätsvolle Weiterentwicklung zu Mehrgenerationen-Quartieren. Eines der Bewertungskriterien ist der "sichtbare Erfolg".

In der Vorbereitung hat sich gezeigt, dass das Thema zwar hoch aktuell ist, aber für realisierte Beispiele der Zeitpunkt wohl noch zu früh ist, und das Potenzial für eine angemessene Anzahl guter Beispiele nicht abschätzbar ist. Der Vorstand hat daher beschlossen, den Preis vorerst noch auszusetzen und das Thema anderweitig vorzubereiten, allenfalls auch neue Wege zu beschreiten, z. B. mit einem Pilotprojekt ("lessons learned"), einem Wettbewerb statt einem Preis o.ä.

Aufgeschoben ist aber nicht aufgehoben!

### **4. Finanzen**

Die Jahresrechnung 2022 schliesst bei Total Einnahmen von CHF 75'759.20 und einem Aufwand von CHF 59'778.92 mit einem Gewinn von CHF 15'980.28 ab.

Die finanzielle Basis der EspaceSuisse NO darf aufgrund der nachfolgenden Zusammenstellung der geldwerten Positionen per 31.12.2022 als gesund bezeichnet werden.

- Vereinskonto	Fr.	429'596.03
- Anlagesparkonto Bonus spezial	Fr.	93'846.97
- Bond Invest	Fr.	31'753.60
- Total	Fr.	555'196.60

### **5. Ausblick**

Die EspaceSuisse NO verfügt über eine stattliche Vermögensbasis. Der Vorstand geht sorgsam mit diesen Mitteln um. Er überlegt sich aber dennoch immer wieder, wie er diese Mittel zum Nutzen der Mitglieder und für eine zukunftsgerichtete Raumentwicklung einsetzen kann.

Die Megatrends wie Klima, Digitalisierung, Ressourcen- und Mobilitätseffizienz etc. müssen auch die Raumplanung interessieren. Es stellt sich aber die Frage, wie diese Themen mit den vorhandenen Ressourcen aufbereitet und welche Inputs zur Verfügung gestellt werden können.

Inwieweit lokal, regional oder sogar national wichtige Themen vom Vorstand oder z. B. von ad-hoc Arbeitsgruppen aufgenommen werden, hängt nicht zuletzt vom Engagement und Interesse der Mitglieder ab. Diese bestimmen letztlich mit ihrem Interesse und ihren Bedürfnissen über die Inhalte der EspaceSuisse NO. Wir möchten die Mitglieder daher motivieren, ihre Themen / Fragen / Bedürfnisse einzubringen.

Ruedi Ulmann, Bauherr Appenzell I.Rh.  
Präsident EspaceSuisse NO

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'R. Ulmann', written in a cursive style.

# Geschäftsstelle ES NO, Budget 2022 mit Rechnung 2022

St.Gallen, März 2023

## Aufwand

Projekt Nr.	Projekt	Budget 2022 Aufwand	Rechnungen 2022				Rechnung 2022 Total	Bemerkungen Rechnung 2022
			1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal		
	<b>Geschäftsführung   Verwaltung</b>							
605.101	allg. Administration	4'000.00	1'176.10	1'210.85	1'198.30	394.70	3'979.95	
	Allg. Administration Drittkosten	4'000.00	1'176.10	1'210.85	1'198.30	394.70	3'979.95 0.00	
605.102	<b>Buchhaltung   Rechnungsführung</b>	5'200.00	3'273.55	441.05	725.05	647.00	5'086.65	
	Rechnungsführung	4'500.00	3'273.55	441.05	490.05	147.00	4'351.65	
	Revision	500.00				500.00	500.00	
	Steuern	200.00			235.00		235.00	
605.103	<b>Administration Vorstand</b>	14'000.00	3'966.25	1'225.10	6'861.25	6'424.00	18'476.60	
	Spesenpauschale Präsident / Vize	3'000.00				2'500.00	2'500.00	
	Sitzungsgelder	3'000.00				2'875.00	2'875.00	
	Spesenpauschale	3'000.00	260.00		200.00	1'000.00	1'460.00	
	Geschäftsstelle	5'000.00	3'706.25	1'225.10	6'661.25	49.00	11'641.60	
605.104	<b>Ad-hoc Arbeitsgruppen</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	3'650.00	3'650.00	
	Spesen	0.00				150.00	150.00	
	Honorare	0.00				3'500.00	3'500.00	
	Geschäftsstelle	0.00					0.00	
605.105	<b>Kontakte VLP</b>	1'250.00	980.05	0.00	0.00	0.00	980.05	
	Delegiertenversammlung	0.00					0.00	
	Persönliche Kontakte	1'000.00	980.05				980.05	
	Informelle Kontakte	250.00					0.00	
	Drittkosten	0.00					0.00	
	<b>Information</b>							
605.201	<b>Mitgliederbetreuung</b>	250.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	Mitgliederbetreuung	250.00					0.00	
605.202	<b>Öffentlichkeitsarbeit</b>	250.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	Medienbeiträge	250.00					0.00	
	Kontakte Sektionen	0.00					0.00	
	Drittkosten	0.00					0.00	
605.203	<b>Veranstaltungen</b>	3'500.00	2'735.05	3'440.20	1'176.10	10'539.05	17'890.40	
	Bearbeitung Themen / Recherchen	0.00				539.05	5'390.40	
	Feierabendgespräche	2'500.00	735.05	2'940.20	1'176.10		0.00	
	Drittkosten / Projektunterstützungen	1'000.00	2'000.00	500.00		10'000.00	12'500.00	
	<b>Mitgliederversammlung   Tagung</b>							
605.301	<b>Mitgliederversammlung</b>	3'000.00	0.00	5'256.40	0.00	49.00	5'305.40	
	Mitgliederversammlung	3'000.00		4'405.90		49.00	4'454.90	
	Drittkosten	0.00		850.50			850.50	



# Bilanz per 31.12.2022

Währung CHF

EspaceSuisse Nordost

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
<b>A k t i v e n</b>			
1020	Vereinskonto TKB	429'596.03	408'474.07
1021	Anlagesparkonto TKB	93'846.97	91'837.77
1030	Wertschriften	31'753.60	34'794.03
<b>100</b>	<b>Total Flüssige Mittel</b>	<b>555'196.60</b>	<b>535'105.87</b>
1300	Aktive Rechnungsabgrenzung	2'000.00	0.00
<b>130</b>	<b>Total Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>10</b>	<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>557'196.60</b>	<b>535'105.87</b>
<b>Total A k t i v e n</b>		<b>557'196.60</b>	<b>535'105.87</b>

# Bilanz per 31.12.2022

Währung CHF

EspaceSuisse Nordost

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
<b>P a s s i v e n</b>			
2000	Verbindlichkeiten aus LL	21'218.65 H	14'858.20 H
<b>200</b>	<b>Total Verbindlichkeiten aus Lief. und Leistungen</b>	<b>21'218.65 H</b>	<b>14'858.20 H</b>
2300	Passive Rechnungsabgrenzung	500.00 H	750.00 H
<b>230</b>	<b>Total Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>500.00 H</b>	<b>750.00 H</b>
<b>20</b>	<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>21'718.65 H</b>	<b>15'608.20 H</b>
2800	Eigenkapital	519'497.67 H	519'497.67 H
<b>280</b>	<b>Total Kapital</b>	<b>519'497.67 H</b>	<b>519'497.67 H</b>
<b>28</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>519'497.67 H</b>	<b>519'497.67 H</b>
<b>Passiven vor Reingewinn</b>		<b>541'216.32 H</b>	<b>535'105.87 H</b>
<b>Reingewinn</b>		<b>15'980.28 H</b>	<b>0.00</b>
<b>Total P a s s i v e n</b>		<b>557'196.60 H</b>	<b>535'105.87 H</b>

# Erfolgsrechnung 1.1.2022 - 31.12.2022

Währung CHF  
EspaceSuisse Nordost

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
<b>Erfolgsrechnung</b>			
3000	Mitgliederbeiträge	75'000.00	75'000.00
<b>300</b>	<b>Total Beiträge</b>	<b>75'000.00</b>	<b>75'000.00</b>
<b>3</b>	<b>Total Betrieblicher Ertrag aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>75'000.00</b>	<b>75'000.00</b>
4000	allg. Administration	-3'979.95	-3'156.35
4001	Ad-hoc Arbeitsgruppen/Spesen	-3'650.00	0.00
4002	Kontakte, Zusammenarbeit VLP	-980.05	-882.05
4005	Administration Vorstand	-18'476.60	-12'312.35
4011	Rechnungsführung	-4'351.65	-2'966.85
4012	Revision	-500.00	-500.00
<b>400</b>	<b>allg. Administration</b>	<b>-31'938.25</b>	<b>-19'817.60</b>
4102	Veranstaltungen	-17'890.40	-1'098.00
<b>410</b>	<b>Information</b>	<b>-17'890.40</b>	<b>-1'098.00</b>
4200	Mitgliederversammlung	-5'305.40	-2'480.30
<b>420</b>	<b>Mitgliederversammlung</b>	<b>-5'305.40</b>	<b>-2'480.30</b>
4300	Homepage	-565.90	-2'049.35
<b>430</b>	<b>Homepage</b>	<b>-565.90</b>	<b>-2'049.35</b>
4501	Wettbewerb, Preis	-588.05	0.00
<b>450</b>	<b>Spezialaktivitäten</b>	<b>-588.05</b>	<b>0.00</b>
<b>40</b>	<b>Total Aufwand</b>	<b>-56'288.00</b>	<b>-25'445.25</b>
<b>4</b>	<b>Total Aufwand</b>	<b>-56'288.00</b>	<b>-25'445.25</b>
6800	Finanzaufwand	-3'094.08	-599.67
6841	Bankspesen	-161.84	-163.31
6850	Finanzertrag	9.20	9.00
<b>69</b>	<b>Total Finanzerfolg</b>	<b>-3'246.72</b>	<b>-753.98</b>
8000	Ausserordentlicher Ertrag	750.00	0.00
<b>80</b>	<b>Total Ausserordentlicher Erfolg</b>	<b>750.00</b>	<b>0.00</b>
8900	Steuern Verein	-235.00	-229.20
<b>89</b>	<b>Total Steuern</b>	<b>-235.00</b>	<b>-229.20</b>
<b>8.9</b>	<b>Jahresgewinn (-Verlust)</b>	<b>15'980.28</b>	<b>48'571.57</b>

**Martin Walser**  
Departement Finanzen des  
Kantons Appenzell Ausserrhoden  
Regierungsgebäude  
9102 Herisau  
Tel. 071 353 65 70  
www.ar.ch

**Reto Angehrn**  
Finanzamt der Stadt Frauenfeld  
Rathausplatz 4  
8501 Frauenfeld  
Tel. 052 724 52 50  
www.frauenfeld.ch

## **Bericht der Revisoren an die Mitgliederversammlung der EspaceSuisse NO**

Die unterzeichnenden Revisoren haben die Rechnungsführung und den Vermögensbestand der EspaceSuisse NO für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Die Revision haben wir so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Sie umfasste hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim für die Buchführung beauftragten Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil der Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem Gesetz und den Statuten der EspaceSuisse NO entspricht.

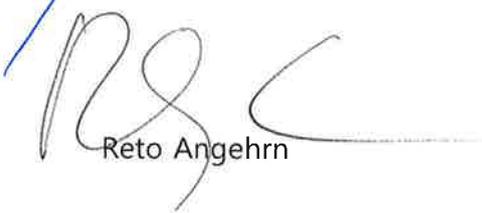
Wir empfehlen der Mitgliederversammlung der EspaceSuisse NO, die vorliegende Jahresrechnung 2022 mit einem Gewinn von Fr. 15'980.28 zur Genehmigung.

Wir danken dem Vorstand, dem Geschäftsführer und deren Mitarbeiterin für die geleisteten Dienste.

Herisau, 04.04.2023

  
Martin Walser

Frauenfeld, 04.04.2023

  
Reto Angehrn

## Wertschriftenverzeichnis per 31.12.2022

Position	Anfangbestand	Endbestand	Nominalwert	Zins	Marchzins	Kursgewinn/ -verlust
<b>TKB</b>						
Vereinskonto	408'474.07	429'596.03	429'596.03	0.00		
Anlagesparkonto	91'837.77	93'846.97	93'846.97	9.20		
*Bond Invest	34'794.03	31'753.60	31'753.60			-3'040.43
	535'105.87	555'196.60	555'196.60	9.20	0.00	-3'040.43
<b>Total</b>	<b>535'105.87</b>	<b>555'196.60</b>	<b>555'196.60</b>	<b>9.20</b>	<b>0.00</b>	<b>-3'040.43</b>
Konto	Bilanzwert 01.01.22	Bilanzwert 31.12.22		6850		6800

## Wahlen - Mitgliederversammlung vom 11. Mai 2023

Nach Art. 7 lit. c der Statuten der EspaceSuisse NO (dat. 18.10.2019) werden der Vorstand sowie die ordentlichen Rechnungsrevisoren und ein Ersatzrevisor auf je eine Amtsdauer von vier Jahren gewählt. Gemäss Art. 8 Ziff. 1 der Statuten tritt die ordentliche Mitgliederversammlung jährlich zusammen.

Anlässlich der Mitgliederversammlung vom 12. Mai 2022 wurden der Vorstand und die Revisoren / die Revisorin im Rahmen der Gesamterneuerungswahl für 4 Jahre (2021 - 2025) gewählt bzw. bestätigt.

Der heutige Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern:

- Ruedi Ulmann, Bauherr Appenzell I.Rh., Präsident
- Stephan Tobler, Kantonsrat, ehemaliger Gemeindepräsident Egnach TG, Vizepräsident
- Markus Fäh, Leiter Amt für Raum und Wald Appenzell A.Rh,
- Agnes Heller, Bereichsleiterin Bau und Umwelt, Glarus Nord
- Ralph Etter, Leiter Amt für Raumentwicklung und Geoinformation Kanton SG
- Jens Andersen, Stadtbaumeister, Amt für Städtebau Winterthur
- Marcel Angele, Leiter Stadtplanung Schaffhausen
- Peter Kotz, InterUrban AG, Zürich
- Dr. Matthias Gfeller, Planungs-Atelier Gfeller, Kemptthal
- Dr. Angelus Eisinger, Direktor RZU, Zürich

Als Revisoren amten:

- Martin Walser, Leiter Amt für Finanzen, DF Kanton Appenzell A.Rh.
- Reto Angehrn, Leiter Finanzamt Stadt Frauenfeld
- Bernadette Lang, lic. iur., BUD Appenzell I.Rh. (Ersatzrevisorin)

Rücktritte:

- Revisor Martin Walser, Leiter Amt für Finanzen, DF Kanton Appenzell A.Rh.

Martin Walser ist auf den 1.4.2023 als Leiter Amt für Finanzen des Kantons Appenzell A.Rh. gewählt worden und hat daher das Amt als Revisor anlässlich der Revision vom 4.4.2023 abgegeben. Als Nachfolger wird Robert Büsser, Leiter Abteilung Betriebliches Rechnungswesen und Lohnbuchhaltung Kanton Appenzell A.Rh. vorgeschlagen.

Der Vorstand der ES NO freut sich daher, der Mitgliederversammlung Robert Büsser zur Wahl als Revisor vorzuschlagen.

Nach Art. 9 Ziff. 2 der Statuten besteht der Vorstand aus mindestens 7 und maximal 13 Mitgliedern. Der Vorstand ist interessiert, einerseits die fachliche Breite im Vorstand zu gewährleisten und andererseits auch eine höhere Frauenvertretung zu fördern. Ebenfalls sollen interessierte Personen im Hinblick auf allfällige Rücktritte frühzeitig eingebunden werden.

Monika Schirmer, Landschaftsarchitektin, wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Ost (Ostschweizer Fachhochschule, ILF Institut für Landschaft und Freiraum), Projektleiterin Landschaftsgestaltung / Landschaftsentwicklung, ist motiviert und bereit, sich im Vorstand der ES NO einzubringen. Mit den aktuellen Themen Schwammstadt, Biodiversität und Landschaftsqualität bringt sie einen Fokus ein, der bisher fachlich im Vorstand nicht vertreten ist.

Der Vorstand der ES NO freut sich daher, der Mitgliederversammlung Monika Schirmer zur Wahl in den Vorstand vorzuschlagen.

**Antrag:**

- Robert Büsser, Leiter Abteilung Betriebliches Rechnungswesen und Lohnbuchhaltung Kanton Appenzell A.Rh. sei als neuer Revisor zu wählen.
- Monika Schirmer, Landschaftsarchitektin und wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Ost sei als neues Vorstandsmitglied zu wählen.

Appenzell / St. Gallen, April 2023

Im Namen des Vorstandes



Ruedi Ulmann, Präsident



Alex Müller, Geschäftsführer